CABLETECH®

DVB-T2 HD tuner for ground-based television

URZ0336B

Bedienungsanleitung

User's manual

Instrukcja obsługi

Manual de utilizare

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.





Symbol błyskawicy zakończonej strzałką w obrębie trójkąta równobocznego ma na celu ostrzegać użytkownika o obecności nieizolowanego "niebezpiecznego napięcia" urządzenia, o wartości, która może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym osób.



Symbol wykrzyknika w obrębie trójkąta równobocznego wskazuje obecność w dołączonej literaturze ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) tego urządzenia.

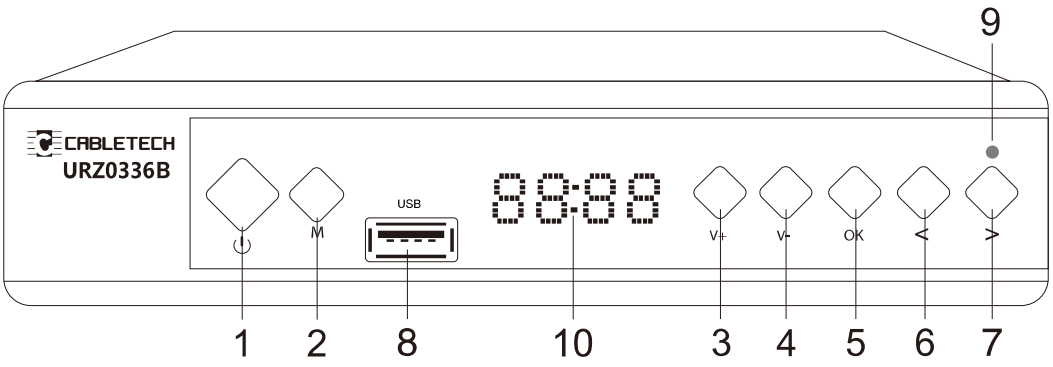
- Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
- Urządzenie należy umieścić na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Należy chronić kabel zasilający przed ostrymi krawędziami i innymi czynnikami, które mogłyby doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
- Urządzenie należy umieścić w miejscu z prawidłową cyrkulacją powietrza.
- Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli zostało uszkodzone lub nie działa poprawnie.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób,

tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.

- Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

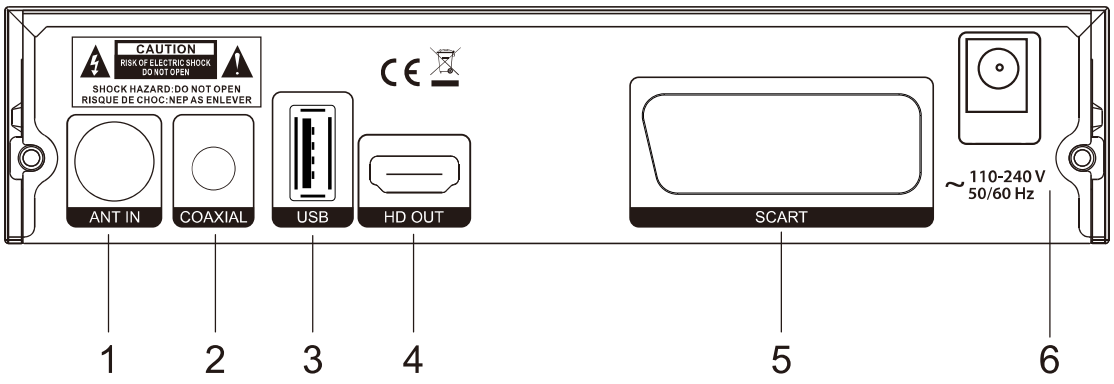
OPIS PRODUKTU

Panel przedni



1. Przycisk zasilania
2. Przycisk Menu
3. Zwiększanie głośności
4. Zmniejszanie głośności
5. Przycisk zatwierdzania OK
6. Poprzedni / w lewo
7. Następny / w prawo
8. Port USB
9. Czujnik podczerwieni
10. Wyświetlacz

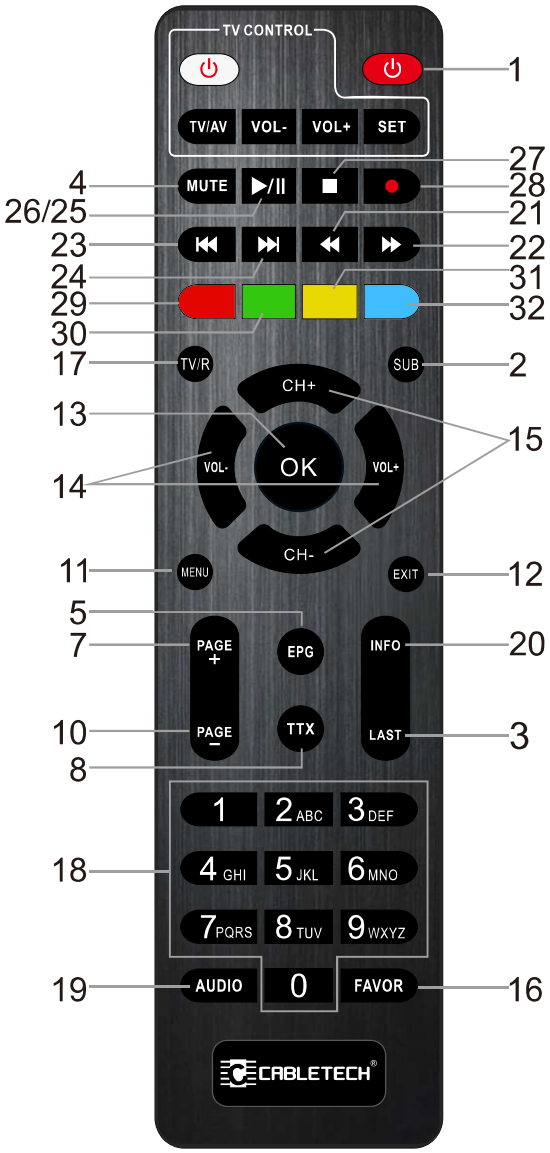
Panel tylny



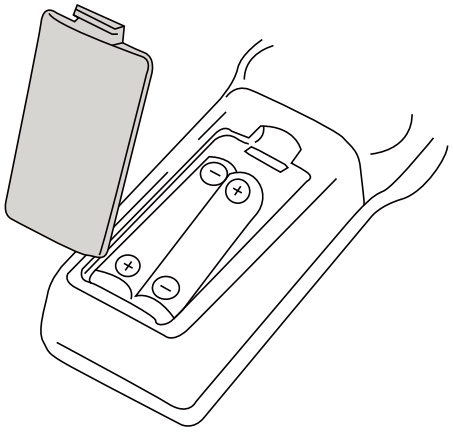
1. Wejście anteny
2. Wyjście coaxial
3. Port USB
4. Wyjście HD OUT
5. Wyjście SCART
6. Przewód zasilający

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Przycisk zasilania
2. Przycisk SUB-T: opcje napisów
3. Przycisk LANG: wybierz język audio lub tryb audio
4. Przycisk MUTE: wyłącz/włącz dźwięk
5. Przycisk EPG: wyświetla Elektroniczny Przewodnik po Programach (EPG)
6. Przycisk GOTO (Idź do): umożliwia przejście do wybranego czasu w filmie
7. Przycisk PAGE + : przejdź do następnego menu
8. Przycisk TTX: wyświetl teletekst
9. Przycisk REPEAT: włącz/wyłącz tryb powtarzania
10. Przycisk PAGE - : przejdź do poprzedniego menu
11. Przycisk MENU: przejdź do menu głównego
12. Przycisk EXIT: wróć do poprzedniego menu lub wyjdź z menu
13. Przycisk OK: potwierdź wybór
14. VOL - / VOL + : zmniejszenie/zwiększenie głośności
15. CH - / CH + : poprzedni/ następny kanał
16. Przycisk FAV: wyświetlenie listy ulubionych programów
17. Przycisk TV/RADIO: wybór trybu TV lub radia
18. Klawiatura
19. Przycisk RECALL: powrót do ostatnio wybranego kanału
20. Przycisk INFO: wyświetlenie informacji o bieżącym programie
21. Przycisk ◀◀ : przewijanie do tyłu podczas odtwarzania
22. Przycisk ▶▶ : przewijanie do przodu podczas odtwarzania
23. Przycisk ⏮ : przejściedo poprzedniegonagrania
24. Przycisk ⏭ : przejście do następnego nagrania
25. Odtwarzanie
26. Pauza
27. Stop
28. Nagrywanie
29. Przycisk PVR: przejście do menu nagrań
30. Przycisk V-FORMAT: wybór rozdzielczości ekranu
31. Przycisk ASPECT: wybór formatu obrazu
32. Przycisk TIMER



INSTALACJA BATERII



1. Należy otworzyć gniazdo baterii.
2. Następnie umieścić 2x baterie AAA zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Zamknąć pokrywę baterii.

Uwagi:

- Nie należy umieszczać w pilocie różnych typów baterii jednocześnie.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go bez baterii w środku.
- Pilot należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Pilot należy skierować w kierunku jednostki głównej. Powinien on znajdować się w odległości nie większej niż 8 metrów od urządzenia oraz pod kątem 30°.

OBSŁUGA

1. Aby przejść do widoku menu głównego, należy nacisnąć przycisk MENU.
2. Należy użyć przycisków nawigujących, aby przemieszczać się po menu i dostosowywać ustawienia.
3. Należy nacisnąć przycisk MENU, aby powrócić do poprzedniego menu; nacisnąć przycisk EXIT, aby wyjść z ekranu menu.

MENU GŁÓWNE

KANAŁ

Edycja kanałów: Menu pozwala na blokowanie, usuwanie, pomijanie i zmianę kolejności kanałów, oraz dodawanie kanałów na listę ulubionych. Aby podejrzeć wybrany kanał na liście, należy nacisnąć przycisk OK. Nacisnąć przycisk, aby przejść do trybu edycji kanałów:

- Nacisnąć przycisk 1, aby włączyć tryb usuwania kanałów. Zaznaczyć wybrane kanały do usunięcia przyciskiem OK i nacisnąć przycisk EXIT, aby rozpocząć kasowanie kanałów.
- Nacisnąć przycisk 2, aby włączyć tryb przesuwania kanałów. Zaznaczyć wybrany kanał przyciskiem OK i przy pomocy przycisków w górę i w dół wybrać nową pozycję kanału.Nacisnąć przycisk EXIT, aby zapisać. Uwaga: podczas przesuwania kanałów, funkcja LCN powinna być wyłączona.
- Nacisnąć przycisk 3, aby włączyć tryb pomijania kanałów. Zaznaczyć kanały do pominięcia przy pomocy przycisku OK. Nacisnąć przycisk EXIT, aby zapisać.
- Nacisnąć przycisk 4, aby włączyć tryb blokowania kanałów i wprowadzić hasło (domyślnie: 000000). Zaznaczyć kanały do zablokowania przy pomocy przycisku OK.
- Nacisnąć przycisk EXIT, aby zapisać.
- Nacisnąć przycisk 5, aby włączyć tryb dodawania do ulubionych. Wybrać kanał przy pomocy przycisku OK, a następnie wybrać listę ulubionych. Nacisnąć przycisk EXIT dwa razy, aby zapisać zmiany.

EPG: Należy nacisnąć przycisk EPG, aby wyświetlić menu elektronicznego przewodnika po programach (Electronic Program Guide), który wyświetla informacje o wybranym programie. Za pomocą przycisków ◄► na pilocie zdalnego sterowania należy wybrać żądany kanał.Użyć przycisków ▲▼, aby wybrać program. Nacisnąć przycisk OK, aby zaplanować nagrywanie programu.

Sortowanie:

» Wg LCN: Sortowanie kanałów według logicznego numeru kanału (LCN)
» Wg nazwy usługi: Sortowanie kanałów według nazwy
» Wg ID usługi: Sortowanie kanałów według ID
» Wg ONID: Sortowanie kanałów według ONID

LCN (Logiczny numer kanału): włączenie/wyłączenie funkcji.

OBRAZ

Proporcje obrazu: Wybór formatu obrazu (4:3 LB/ 4:3 PS/ 4:3 Pełny/ 16:9 Ekran panor/ Auto/ 16:9 Pillar Box/ 16:9 Pan&Scan).
Rozdzielczość: Wybór rozdzielczości obrazu (480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p (50 Hz)).

Format TV: Wybór systemu nadawania obrazu (PAL/ NTSC).

Wyjście wideo: Wybór pomiędzy komponentowym (RGB) lub kompozytowym (CVBS) wyjściem wideo.

SZUKANIE KANAŁÓW

Automatyczne strojenie: Wybór tej funkcji spowoduje rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania i zapisywania dostępnych kanałów TV.
Uwaga: Wszystkie wcześniej wyszukane i zapisane kanały zostaną usunięte.

Strojenie ręczne: Funkcja umożliwia ręczne wyszukiwanie kanałów TV (poprzednio wyszukane i zapisane kanały nie zostaną usunięte). Należy użyć przycisków kierunkowych, aby wybrać częstotliwość żądanego kanału. Należy nacisnąć przycisk OK, aby rozpocząć wyszukiwanie kanału. Kiedy kanał zostanie znaleziony, zostanie dodany do listy kanałów. Jeśli kanały nie zostaną wyszukane, urządzenie automatycznie opuści menu.

Kraje: Wybór kraju.

Zasilanie anteny: Należy włączyć tę funkcję w przypadku posiadania anteny aktywnej; wyłączyć w przypadku posiadania anteny pasywnej.

CZAS

Różnica czasu: Automatyczne lub ręczne dostosowanie strefy czasowej GMT.

Region: Funkcja umożliwia wybranie regionu, jeśli opcja [Różnica czasu] ustawiona jest jako [Automatycznie].

Strefa czasowa: Funkcja umożliwia wybranie strefy czasowej, jeśli opcja [Różnica czasu] ustawiona jest jako [Ręcznie].

Wyłącznik czasowy: Ustawienie czasu, po którym urządzenie automatycznie przejdzie w stan czuwania.

Zasilanie:

- Włączenie: Włączenie/wyłączenie funkcji automatycznego włączania po wcześniej ustawionym czasie
- Włącz o godz.: Ustawienie czasu automatycznego włączania
- Wyłączenie: Włączenie/wyłączenie funkcji automatycznego wyłączenia po wcześniej ustawionym czasie
- Wyłącz o godz.: Ustawienie czasu automatycznego wyłączenia

OPCJE

Język OSD: Ustawienie języka menu.

Język napisów: Wybór języka napisów.

Język audio: Wybór języka audio podczas oglądania programów telewizyjnych.

Cyfrowy dźwięk: Wybór sygnału wyjściowego (PCM/ RAW HDMI wł./ RAW HDMI wył./ Wyłączony).

SySTEM

Blokada rodzicielska: Funkcja umożliwiająca zablokowanie wyświetlania wybranego kanału. Należy wpisać domyślne hasło 000000, 888888 lub własne, aby przejść do funkcji. Ustawić klasyfikację wiekową i potwierdzić naciskając przycisk OK. Kiedy klasyfikacja wiekowa programu jest równa lub wyższa niż ustawiony wiek, program zostanie zablokowany. Aby móc obejrzeć program, wymagane jest wpisanie hasła. Aby wyłączyć tę funkcję należy ustawić klasyfikację wiekową na [Wyłączony].

Ustaw hasło: Najpierw należy wpisać stare hasło, następnie dwukrotnie wpisać nowe i zatwierdzić przyciskiem OK.

Przywróć ustawienia fabryczne: Funkcja umożliwiająca zresetowanie urządzenia do ustawień fabrycznych. Aby to zrobić, należy wpisać hasło (000000 lub 888888).

Informacja: Informacje o modelu i wersji oprogramowania.

Aktualizacja oprogramowania:

» OAD: Nie jest wskazane uruchamianie aktualizacji przez OAD, ponieważ oprogramowanie nie jest wysyłane przez nadajniki DVB-T. Należy aktualizować oprogramowanie wyłącznie przez USB.

» Aktualizacja przez USB: Aktualizacja oprogramowania przez USB (tylko kiedy podłączony jest nośnik USB!)

- Nie należy wyłączać urządzenia jeśli aktualizacja nie została zakończona, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia!
- Nie należy używać modyfikowanego oprogramowania bądź przeznaczonego dla innych modeli, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Ustawienia sieci: Ustaw typ łącza oraz adres IP.

USB

Multimedia: Należy wybrać tę funkcję jeśli nośnik USB podłączony jest do urządzenia Należy nacisnąć przycisk OK, aby wyświetlić menu, w którym możliwe jest wybranie typu pliku do odtworzenia (Muzyka/Zdjęcia/Filmy/PVR).

Konfiguracja zdjęć:
- » Szybkość prezentacji: Ustawienie czasu wyświetlania zdjęcia
- » Typ prezentacji: Wybór efektu podczas wyświetlania slajdów
- » Proporcje obrazu: Ustawienie proporcji obrazu (proporcje oryginalne lub tryb pełnoekranowy)

Konfiguracja napisów:
- » Wielkość napisów: Wybór rozmiaru czcionki napisów
- » Tło napisów: Wybór koloru tła napisów
- » Kolor napisów: Wybór koloru czcionki napisów

PVR Konfiguracja:
- » Urządzenie nagrywające: Informacje o podłączonym urządzeniu
- » Formatowanie: Przeprowadź formatowanie podłączonego urządzenia

Aplikacje sieciowe: Urządzenie obsługuje aplikacje takie jak: Pogoda, RSS, IPTV oraz YouTube.

NAGRyWANIE USB

Uwaga: Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy nośnik USB podłączony jest do urządzenia.

1. Natychmiastowe nagrywanie
   Aby rozpocząć nagrywanie wybranego programu, należy nacisnąć przycisk ● (kropka w lewym górnym rogu ekranu miga).Aby zakończyć nagrywanie należy nacisnąć przycisk■.

2. Programowanie nagrywania (EPG)
   - » Należy nacisnąć przycisk EPG.
   - » Następnie wybrać kanał za pomocą przycisków kierunkowych.
   - » Wybrać program, który ma zostać nagrany.
   - » Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór. Pojawi się okno. Ustawianie opcji takich jak kanał, czas rozpoczęcia lub zakończenia nie jest konieczne, ponieważ zostały automatycznie pobrane z EPG. Wybrany program zostanie nagrany, kiedy w opcji [Tryb] zostanie wybrana opcja [Nagrywanie].

3. Timer
   - » Nacisnąć przycisk TIMER na pilocie zdalnego sterowania.
   - » Nacisnąć czerwony przycisk na pilocie, aby dodać nowe wydarzenie do harmonogramu.
   - » Ustawić wszystkie opcje i potwierdzić naciskając przycisk OK.

Uwagi:
- » Kompatybilność urządzenia ze wszystkimi nośnikami USB nie jest zagwarantowana.
- » Wczytanie danych z nośnika USB, który posiada dużą ilość danych, może zająć więcej czasu.
- » Należy upewnić się, że format plików znajdujących się na podłączonym nośniku jest obsługiwany przez tuner.

TIMESHIFT

Ta funkcja zapewnia ciągłe nagrywanie wybranego kanału w tle.

Należy upewnić się, że nośnik USB jest podłączony do portu USB urządzenia!

- » Należy nacisnąć przycisk ⏸ TIMESHIFT na pilocie; Timeshift zostanie włączony (na dole ekranu zostanie wyświetlony pasek stanu z odliczaniem). Rozmiar timeshiftu można ustawić w menu PVR Konfiguracja.
- » Aby kontrolować odtwarzanie nagrywanego wideo, należy użyć przycisków REV/FWD/ Play/Pause na pilocie.
- » Aby usunąć wyświetlanie paska stanu z ekranu bez wyłączania Timeshiftu, należy nacisnąć przycisk EXIT [Wyjście] na pilocie. Aby wyłączyć Timeshift, należy nacisnąć przycisk ■ na pilocie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wskaźnik LED nie świeci się	Zasilacz jest odłączony	Należy sprawdzić podłączenie zasilacza
Brak sygnału	Antena jest odłączona	Należy sprawdzić podłączenie anteny
	Antena jest uszkodzona / nieprawidłowo ustawiona	
	Brak nadawanego sygnału	
Brak obrazu lub dźwięku	Nie został wybrany odpowiedni tryb na telewizorze	Należy wybrać odpowiedni tryb na telewizorze
Informacja, że kanał jest zakodowany / niedostępny	Kanał jest zakodowany / niedostępny	Należy wybrać inny kanał
Pilot nie działa	Urządzenie jest wyłączone	Należy włączyć urządzenie
	Pilot nie jest skierowany w stronę urządzenia	Pilot należy skierować w kierunku jednostki głównej. Powinien on znajdować się w odległości nie większej niż 8 metrów od urządzenia oraz pod kątem 30°
	Pomiędzy pilotem a urządzeniem znajdują się przeszkody	Należy usunąć przeszkodę
	Baterie rozładowane	Należy wymienić stare baterie na nowe
Zapomniany kod blokady kanału	-	Należy usunąć zablokowany kanał i ponownie przeskanować kanały
Po przeniesieniu urządzenia do innego pomieszczenia, urządzenie przestało odbierać kanały	Podłączenie anteny w nowym miejscu może być inne (słabsza siła sygnału, powodująca zakłócenia w odbiorze kanałów lub ich brak)	Należy sprawdzić podłączenie anteny lub podłączyć do niej wzmacniacz
Włączone OAD- wyszukiwanie oprogramowania	-	Odłączyć antenę, poczekać na zakończenie wyszukiwania, po czym wyłaczyć funkcję OAD w menu [System] tunera

SPECyFIKACJA

CPU: GX6702
Pamięć wewnętrzna: 32 Mb
RAM: 512 Mb
Konektor ANT: IEC-żeński
Wyjście LOOP: IEC-męskie
Zakres częstotliwości:
(VHF) 170~230 MHz
(UHF) 470~862 MHz
Demodulacja: QPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM
Szerokość pasma: 7 MHz, 8 MHz
Dekodowanie: MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, H.264, H.265, AAC, HE-AAC, AC-3, DD+
Wejścia/wyjścia:
2 x USB 2.0
HD OUT
SCART
COAXIAL

1 x IEC konektor (ANT IN)
Proporcja: Auto, 16:9 WS,16:9 PB, 16:9 PS; 4:3 LB, 4:3 PS, 4:3 Full
Obsługiwane formaty: MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI
Rozdzielczość ekranu: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Rozdzielczość wideo: 1920x1080
Dekodowanie audio: MPEG-1 layerI/II, Dolby downmix 2 channel (License), AAC LC,HE-AAC v1/V2 , PCM downmix, IEC958 SPDIF
System plików: FAT32, NTFS
W pełni kompatybilny z DVB-T2/DVB-T
Automatyczne/ręczne wyszukiwanie
Aktualizacja oprogramowania: przez port USB
Wyświetlacz LED
Pilot: 2x bateria AAA
Pobór mocy: Maks. 6 W
Pobór mocy w trybie czuwania: Maks. 1 W
Zasilacz: 110-240 V; 50/60 Hz
Port USB 2.0 (aktualizacja, PVR, odtwarzanie multimediów)
Obsługiwane funkcje: 7-dniowy przewodnik po programach (EPG), Timeshift, wielojęzyczne menu, programowanie nagrywania (PVR), wyświetlanie siły i jakości sygnału, LCN (Logiczny Numer Kanału), podgląd kanałów TV, kontrola rodzicielska, timer, telegazeta, lista ulubionych kanałów
Obsługiwane aplikacje: pogoda, IPTV, YouTube, RSS



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.


CABLETECH
®